Rolladen Schneider Flugzeugbau GmbH	Technische Mitteilung Technical Bulletin No. 37		Blatt 1
			Ausg. 1o.1.79

Gegenstand: Ruderlager

Betroffen: Segelflugzeug LS1, Baureihen 0-a-b-c-d-f, alle Werknummern

Dringlichkeit: Vor dem nächsten Flug und bei jeder Jahresnachprüfung

Vorgang: Es ist darauf zu achten, daß die Scheiben, die die Ruder axial sichern, vorhanden sind.

Maßnahmen und Material: Anfügen einer zusätzlichen Seite an das Betriebshandbuch

Baureihe	Nr.	Ausgabe
0-a-b-c-d	27	1o.1.79
f	9	1o.1.79

Gewicht und Schwerpunktlage: nicht betroffen

Hinweise: Die Seite kann vom Hersteller bezogen werden.
Die sofortige Kontrolle ist von einer sachkundigen Person im Bordbuch abzuzeichnen.

Subject: Control surfaces

Effectivity: Sailplane LS1, versions 0-a-b-c-d-f, all serial numbers

Accomplishment: Immediately and at annual inspections

Reason: Inspect axial fixing of control surfaces.

Instructions and Material: Add page to Service Manual

Version	No.	Edition
0-a-b-c-d	27	1o.1.79
f	2o	1o.1.79

Weight and Balance: Not affected

Remarks: Page may be obtained from the manufacturer.
Immediate inspection by experienced person should be signed in logbook.

Anerkannt durch
Luftfahrt-Bundesamt

15. Jan. 1979

LTA 79-44

Bearbeitet: 9.1.79 Henke	Geprüft: 10. 1. 79 Klapka

Ausgabe 1o.1.79

Seitenruder-Lagerung

Das Seitenruder wird am unteren Lagerbolzen gegen Herausheben nur durch eine große Scheibe gesichert.

Nach Festziehen der Stopmutter mit max. 1 mkp Drehmoment muß leichtes axiales Spiel vorhanden sein. Maximalwert 1 mm.

Um passendes Axialspiel zu erreichen, können entweder kleine Scheiben beigelegt werden (Vergrößern des Spiels), oder eine entsprechend dicke große Scheibe ist an der inneren Auflagefläche dünner zu drehen. (Verringern des Spiels).

Querruder- und Höhenruder-Lagerung

Die Lagerung erfolgt nach dem gleichen Prinzip.

Kontrolle auf Vorhandensein der großen Scheiben bei jeder Jahresnachprüfung.

9.1.79 Lenke 10. 1. 79 Klapka

Edition 1o.1.79

Rudder bearing

The rudder is fixed against lifting at the lower rudder bearing pin by one great washer only.

After assembly and tightening self locking nut with max. torque of 1 mkp (7.2 ft lbs) the rudder should have slight axial play. Max. axial play 1 mm (o.o39 in).

To adjust axial play you may either add small washers (enlarge play) or turn a thick large washer thinner at the inner area of support (diminish play).

Aileron and Elevator bearing

Same principle as described.

Check presence of great washers regularly at annual inspections.